

# DHANALAKSHMI SRINIVASAN COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN (AUTONOMOUS)



Affiliated to Bharathidasan University, Tiruchirappalli (Nationally Re-Accredited with 'A' Grade by NAAC)

Perambalur – 621212

# DEPARTMENT OF ENGLISH PG COURSE STRUCTURE UNDER CBCS

(Applicable to the candidate admitted from the academic year 2018-2019 onwards)

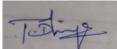
	` 11	1							
	COURSE			ON		RS	MARKS		
YEAR/ SEMESTER		COURSE TITLE	COURSE CODE	INSTRUCTION PERIODS WEEK	CREDIT	EXAM HOURS	INTERNAL	EXTERNAL	TOTAL
	Core Course I	British Literature I	20PEN1C1	6	5	3	25	75	100
	Core Course II	Aspects of English Language and Literature	20PEN1C2	6	5	3	25	75	100
I YEAR I	Core Course III	Indian Writing in English	20PEN1C3	6	5	3	25	75	100
SEMESTER	Elective Course I	A. Grammar Rhetoric and Writing	20PEN1E1A						
		B. World Classics in Translation	20PEN1E1B	6	4	3	25	75	100
	Application Oriented Course I	<b>Business English</b>	20PEN1A1	6	3	3	25	75	100
		OTAL		30	22		125	375	500
I YEAR II	Core Course IV	British Literature-II	20PEN2C4	6	5	3	25	75	100
SEMESTER	<b>Core Course V</b>	Shakespeare	20PEN2C5	6	5	3	25	75	100
	<b>Core Course VI</b>	Literary Criticism	<b>20PEN2C6</b>	6	5	3	25	75	100
	Elective Course II	A. Post Colonial Literature B. Diasporic Literature	20PEN2E2A 20PEN2E2B	6	4	3	25	75	100
	Application Oriented Course I	Advanced Skills for Spoken Communication	20PEN2A2	6	3	3	25	75	100
TOTAL				30	22		125	375	500
II YEAR III SEMESTER	Core Course VII	Theory of Comparative Literature and	20PEN3C7	6	5	3	25	75	100

		Classics in Translation							
	Core Course VIII	Literary Theory and Criticism	20PEN3C8	6	5	3	25	75	100
	<b>Core Course IX</b>	American Literature	20PEN3C9	6	4	3	25	75	100
	Core Course X	Research Methodology	20PEN3C10	6	4	3	25	75	100
	<b>Elective Course</b>	A. Feminist Writings in English	20PEN3E3A	6	4	3	25	75	100
	II	B. Creative Writings in English	20PEN3E3B	6	4	3	25	15	100
	TO	OTAL		30	22		125	375	500
II YEAR IV	Core Course XI	New Literatures in English	20PEN4C11	6	5	3	25	75	100
SEMESTER	Core Course XII	Translation Theory and Practice	20PEN4C12	6	5	3	25	75	100
	Core Course XXI	Eco-Literature	20PEN4C13	6	5	3	25	75	100
	Elective Course	A. English literature for UGC Examination	20PEN4E4A						
	IV	B. English for Competitive Examination	20PEN4E4B	6	4	3	25	75	100
		PROJECT	20PEN4PW	6	5	3	40	60	100
	TOTAL			30	24		125	375	500
	GRAND TOTAL			120	90		500	1500	2000

Dr.D.E.BENET M.A.M.Phil.B.Ed.Ph.D.
Associate Professor
Bepartment of English
National College
Tiruchirapalli - 620 001.

Dr.S.Ganesan MA.PhD.Med.Poots.PolMic Associate Professor of English H.H. The Rajah's College (Autonomous). Pudukkottal.

Dr. L. RAJESH Assistant Professor of English Rajah Serloji Gout. College J Autonomous ) Thanjavur - 613005 cell: 9786718777





# DHANALAKSHMI SRINIVASAN COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN (AUTONOMOUS)



Affiliated to Bharathidasan University, Tiruchirappalli (Nationally Re-Accredited with 'A' Grade by NAAC)

Perambalur – 621212

# **PROGRAM OUTCOMES**

# Graduates of the M.A., ENGLISH program should attain the following outcomes:

PROGRAMME OUTCOME	PROGRAMME OUTCOME STATEMENT
PO1	Develop the ability to read and learn English Literature.
	Such maturity is a much a function of how history of
	English is learned as it is of what English culture is
	learned.
PO2	English Literature broadens their Horizons
PO3	Students would have think critically about complex topics
	from different perspectives
PO4	Writing essays allows you to develop skills such as carrying
	out research, developing persuasive arguments and writing
	in a coherent, articulate way and confidence to publish
	papers.
PO5	English Literature degree include becoming a writer,
	researcher, or Teacher.

#### **CORE COURSE-I**

#### **BRITISH LITERATURE-I**

Semester: I Max. Marks: 75
Course Code: 20PEN1C1 Credit: 5
Total Periods: 90 Exam Hours: 3

**Objectives:** 

• To introduce students to authors and their select works so that they get a firsthand knowledge of the important literary works of the period.

UNIT I (27 Pds)

1. Chaucer : Prologue to the Canterbury Tales (Modern Eng. Version by

NevilCoghil, Penguin)

2. Spenser : Prothalamion

3. Sidney : Sonnets-Selections from Peacock Vol. I

UNIT II (21Pds)

1. Donne : Valediction: Forbidding Mourning

2. Henry Vaughan : The Retreat3. Abraham Cowley : The Mistress

UNIT III (14 Pds)

1. Bacon : Of Studies, Of Friendship, Of Revenge, Of Truth,

Of Adversity

2. The Bible : The Book of Job

UNIT IV (14 Pds)

1. Kyd: The Spanish Tragedy

2. Dekker : The shoe Makers holiday

UNIT V (14 Pds)

1. Marlowe : Dr. Faustus

2. Ben Jonson : Every Man in His Humour

# TEXT BOOK RECOMMENDED

1. Bacon, Francis and FG Selby Bacon Essays, Ed, with introductions and Notes, London Macmilan. 1927

2. Daiches, David. A Critical History of English Literature. London: Faber, 1961

## REFERENCE

Minnis.A.J. The Cambridge Introduction to Chaucer

Reeves, James. A Short History of English Poetry, 1340-1940. New York: Dutton

CO NUMBER	CO STATEMENT	KNOWLEDGE LEVEL
CO1	Students would have understood the significance of human values and moral values as reflected in the poem	K5
CO2	Students would have fostered the spirit of adventure as well as deep faith on god.	K5
CO3	The students would have understood the new literary form of poetry i.e Elegy and its features.	K4
CO4	Students would have learnt the historical background and the literary developments from rural to urban in 18 <sup>th</sup> century.	К3
CO5	They would have understood the prominence of logic and reason in the 18 <sup>th</sup> century British literature.	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

# CORE COURSE – II ASPECTS OF ENGLISH LANGUAGE AND LINGUISTICS

Semester-I Max.Marks:75
Course Code: 20PEN1C2 Credit: 5
Total Periods: 90 ExamHrs: 3

## **OBJECTIVES:**

• To acquaint students with the history of English Language and give students Practice in Phonetic Transcription

## UNIT - I THE ENGLISH LANGUAGE

(15 Pds)

1 The Origin of Speech

2. Place of English in the Indo-European family of Languages

Grimm's Law and Verner's Law

- 4. Word Making in English
- 5. Standard English
- 6. American English

# **UNIT - II PHONOLOGY**

(20 Pds)

- 1. Organs of Speech
- 2. The Vowels
- 3. Dipthongs
- 4. Consonants
- 5. Transcription
- 6. The Syllable and Received Pronunciation

Accent Rhythm and Intonation

# **UNIT-III LINGUISTICS**

(22Pds)

- 1. Characteristics of Language
- 2. What is Linguistics?
- 3. Dialect-Idiolect-Register-Psycho Linguistic-Socio Linguistics
- 4. What is Grammar?
- 5. Sructural Phonology and Morphology

#### UNIT-IVGRAMMAR AND USAGE

(20Pds)

- 1. Traditional Grammar-Its Limitation and Problems
- 2. Structural grammar IC analysis
- 3. Theories of Semantics
- 4. Pragmatics and Discourse

#### **UNIT-VERROR ANALYSIS**

(13Pds)

Common Mistakes Committed by the students in English-Suggested Remedial Measures

# TEXT BOOK RECOMMENDED:

Grammar - Frank Palmer

- 1. The Growth of English Language Jesperson.
- 2. An outline History of English Language A.C.Baugh –F.wood
- 3. Gimson, AC, An Introduction to the Pronunciation of English, London, ELBS
- 4. Wood.F.TAn Introduction to the Study of English Language,Oxford:OUP

# REFERENCE.

- 1. The Pronunciation of English A.C. Gimson
- 2. The Study of Language George Yule

# **COURSE OUTCOMES:**

CO NUMBER	CO STATEMENT	KNOWLEDGE LEVEL
CO1	Students would have learnt the importance of skills of writing, reading, speaking and listening	K5
CO2	It will help the students to broaden their horizon.	K5
CO3	The students would have strengthened their knowledge in pronounciation, phonetics and differentiating miscommunication from effective communication.	K4
CO4	The students would have received the various functions of language.	K3
CO5	The Students will learn Translation.	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

## **CORE COURSE – III**

# INDIAN WRITING IN ENGLISH

Semester-I Max.Marks:75
Course Code: 20PEN1C3 Credit: 5
Total Periods: 90 ExamHrs: 3

#### **OBJECTIVES:**

• To Help the students to learn the meaning of Indianess through the representative work

UNIT I (20Pds)

Tagore : Gitanjali (First 15 songs)

Nissim Ezekiel : 1) Enterprise

2) Poet, Lover, Bird- watcher;

A.K. Ramanujan : 1) A River

2) Obituary

UNIT II (15Pds)

AnandaCoomaraswamy : The Dance of Shiva

Nirad C. Choudhuri : Children of Circe (from *Continent of Circe*)

UNIT III (20 Pds)

GirishKarnad : Tughlaq Mahesh Dattani : Tara

UNIT IV (20 Pds)

Raja Rao : Kanthapura Mulk Raj Anand : Untouchable

UNIT V (15 Pds)

R.K.Narayan: The Guide

Arunthathi Roy : The God of Small Things

## **REFERENCE BOOKS:**

- 1. Naik M.K. A History of Indian English Literature. New Delhi: Sahitya Academy, 1982.
- 2. Iyengar, Srinivasa. Indian Writing in English.Sterling Publishers, 1985.
- 3. Paniker, K. Ayyappa. *Indian English Literature since Independence*. New Delhi: The Indian Association of English Studies, 1991.
- 4. Naik, M.K. Dimensions of Indian English Literature. New Delhi: Sterling, 1984

#### **COURSE OUTCOMES:**

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	By the end of course the students would have gained knowledge	K5
	about the masterpieces in Indian classical literature.	
CO2	Students would have motivated by the superb classical drama of	K5
	Kalidas and Sudrak.	
CO3	Students would have been imbibed by the virtue of sacrifice,	K4
	passions, integrity, tolerance and selflessness.	
CO4	Students would have motivated to make a comparative study of	K3
	English literature and Indian classical literature.	
CO5	Students would have understood the richness of Indian literature	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

## **ELECTIVE-I-A**

# GRAMMAR RHETORIC AND WRITING

Semester-I Max.Marks:75
Course Code: 20PEN1E1A Credit: 5
Total Periods: 90 ExamHrs: 3

## **OBJECTIVES:**

• To enable the learners to understand the basics of grammar

UNIT I (17Pds)

Phrases –clauses-kinds of sentences –patterns of sentences-transformations of sentences –vocabulary-punctuation

UNIT II (20 Pds)

Definition of rhetoric – elements of Rhetoric: Cannons of Rhetoric

UNIT III (20 Pds)

Topic sentence, Paragraph Unity: Coherence and Flow, Methods of Developing Paragraphs, Discourse Markers

UNIT IV (15 Pds)

Structure of an Essay: Beginning, Middle and Closing, Tight and Loose Organization

UNIT V (18 Pds)

Four Kinds of Discourse: Exposition, Argumentation, Description, Narration

## **BOOKS FOR REFERENCES:**

- 1. Boulton, Marjorie. The Anatomy of Prose. London: Routledge&paul, 1954.
- 2. Miriam, Joseph, and Marguerite McGlinn. *The Trivium: The Liberal Arts of Logic, Grammar, and Rhetoric: Understanding the Nature and Function of Language. N.P.*, 20002.
- 3. A Handbook of Rhetoric, Language and composition.

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	Student learns then basic rhetorical ability by completing texts for at least three different rhetorical situations, with each one written appropriately for that context.	K5
CO2	Student learns awareness of basic proofreading and editing skills by completing finished drafts that follow appropriate conventions of grammar punctuation, usage, and spelling.	K5
CO3	Student learns revise and reflect on all major projects [at least three] effectively, based on instructor feedback, peer review, and self-assessment.	K4
CO4	Student learns effectively use different software programs and applications to compose and revise documents in different modes and mediums.	K3
CO5	Student learnsdemonstrate awareness of multiple genres by producing at least one effective text in a professional, public, and non-essay genre.	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

# **ELECTIVE-I-B**

# WORLD CLASSICS IN TRANSLATION

Semester-I Max.Marks:75
Course Code: 20PEN1E1B Credit: 4
Total Periods: 90 ExamHrs: 3

# **OBJECTIVES:**

• To get exposed to the various translated classics

UNIT I (20 Pds)

Baudelaire : Hymn to Beauty

Tholkappiyar : Tholkappiyam, Meypattu Iyal Lines 1181-1217

Goethe : The Dance of Death

: Fisherman

UNIT II (20 Pds)

Omarkayyam : The Rubaiyat( no 1,7,12 to 18,33,25&71)

Kahlil Gibran : The Prophet

UNIT III (20 Pds)

Kalidas : Sakuntala

Bertolt Brecht : Mother Courage

UNIT IV (15 Pds)

Kafka : Metamorphosis

UNIT V (15 Pds)

Albert Camus : The Myth of Sisyphus

# **BOOKS FOR REFERENCES:**

Gibran Kahlil, TheProphet.Delhi: Rajpal, 2014

Kalidasa-Sakuntala. Tran. Arthurw. Ryder. Delhi, surjeet publication

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	Analyze literary text in english or english translation in term of their main stylistic and thematic features.	K5
CO2	Discuss the literary , hoistorical, soical and cultural background of these texts.	K5
CO3	Identify some of the main theoritical and methodologiacl issues involed in reading world literature.	K4
CO4	Communicate findings clearly and engagingly.	K3
CO5	Students would learnt the richness of world literature.	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

## APPLICATION ORIENTED COURSE-I

# **BUSINESS ENGLISH**

Semester-I Max.Marks:75
Course Code: 20PEN1A1 Credit: 3
Total Periods: 90 ExamHrs: 3

# **OBJECTIVE:**

• To apply principles of practical learning for different professionals

UNIT 1: (15 Pds)

Origin of literature and growth of Business Literature

UNIT II (20 Pds)

**Listening Skill Development** – 1. Listening to native speaker

2. Practice session

3. Importance of Listening

4. Difficulties in Listening Skill

UNIT III (15 Pds)

Speaking Skill Development -1. Barriers of Speaking Skill

2. Practice session

3. Importance of Speaking

4. Activities

UNIT IV (20Pds)

**Reading Skill Development** – 1.Close Reading

2. Types of Reading

3. Importance of Reading

4. Barriers to Reading, Practice session

UNIT V (20 Pds)

Writing Skill Development − 1.Types of writing style

2. Importance of Writing

3. Practice session

4. Barriers to Writing

## REFERENCE BOOK

Teaching English Abroad – Susan Griffin

Business Correspondent: A Guide to Everyday Business – NatilleGast

CO NUMBER	CO STATEMENT	KNOWLEDGE LEVEL
CO1	Students would have learnt the importance of skills of writing, reading, speaking and listening	K5
CO2		K5
CO3	The students would have strengthened their knowledge in pronunciation, phonetics and differentiating miscommunication from effective communication.	K4
CO4		K3
CO5	The students would have received the various functions of language.	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

# CORE COURSE-IV BRITISH LITERATURE-II

Semester-II Max.Marks:75
Course Code: 20PEN2C4 Credit: 6
Total Periods: 90 ExamHrs: 3

## **OBJECTIVES:**

• To introduce students to authors and their select works so that they get a firsthand knowledge of the important literary works of the period.

UNIT I(20Pds)

Milton : Paradise Lost (Book IX)

UNIT II(20Pds)

John Bunyan : Pilgrim Progress

UNIT III (15Pds)

Addison & Steele : 1. Of the Club

2. Character of Will Wimble3. Visit to Westminster Abbey

4. Sir Roger at the Theatre

(Selections from 'The Coverley Papers', Deighton (ed) Mac Millan

UNIT IV (20Pds)

Dryden : All for Love Sheridan : school for scandal

UNIT V(15Pds)

Pope : The Rape of the lock

#### TEXT BOOK RECOMMENDED:

- 1. Danielson, Dennis R. The Cambridge Companion to Milton. Cambridge: Cambridge UP, 1989
- 2. Ford, Boris.the New Pelican Guide to English Literature....1984-544S

# **REFERENCE:**

- 1. Walker, Hugh. English satire and Satirists, New York: Octagon Books, 1965.
- 2. Willey, Basil.Theseventeenth Century Background: Studies in the thought of The age in Relation Poetry and Religion.Garden City:Doubleday

CO NUMBER	CO STATEMENT	KNOWLEDGE LEVEL
CO1	Students would have understood the significance of human values	K5
	and moral values as reflected in the poem	
CO2	Students would have fostered the spirit of adventure as well as deep	K5
	faith on god.	
CO3	The students would have understood the new literary form of poetry	K4
	i.e Elegy and its features.	
CO4	Students would have learnt the historical background and the literary	K3
	developments from rural to urban in 18th century.	
CO5	They would have understood the prominence of logic and reason in	K6
	the 18th century British literature.	

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

## **CORE COURSE-V**

#### **SHAKESPEARE**

Semester-II Max.Marks:75
Course Code: 20PEN2C5 Credit: 5
Total Periods: 90 ExamHrs: 3

## **OBJECTIVES:**

• To study the social and intellectual background of the author and his works and to develop an interest in the language of Shakespeare's plays, his images, his word-play his original and creative use of language

UNIT I: [Detailed] (18Pds)

Macbeth

**UNIT II: [Detailed](17Pds)** 

Henry IV Part

UNIT III: [Detailed] (17Pds)

Richard II

UNIT IV: [Detailed] (18Pds)

Antonio and Cleopatra

UNIT V (20Pds)

General Shakespeare

- 1. Shakespearean Comedies, Tragedies, and Dramatic Romances.
- 2. Shakespearean Fools, Clowns and Jesters.
- 3. Shakespearean theatre, imagery and criticism.
- 4. Shakespeare as a sonneteer.

## **TEXT BOOK:**

1. Shakespeare, William. *William Shakespeare Complete Works*. Jonathan Bate and Eric Rasmussen. Ed. Modern Library, 2007

# **COURSE OUTCOMES:**

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	The student will be able to gain an insight into the age of	K5
	Shakespeare	
CO2	The student will be able to understand the themes and techniques of	K5
	Shakespearean plays and sonnets	
CO3	The student will be able to analyse Shakespeare's works critically	K4
CO4	The student will be able to gain an insight into the age of	K3
	Shakespeare	
CO5	The student will be able to understand the themes and techniques of	K6
	Shakespearean plays and sonnets	

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

## **CORE COURSE-VI**

## LITERARY CRITICISM-I

Semester-II Max.Marks:75
Course Code: 20PEN2C6 Credit: 5
Total Periods: 90 ExamHrs: 3

## **OBJECTIVES:**

• To get acquainted with the work of significant critics from the New Critics to the present time.

UNIT I (20Pds)

Plato : Republic

Longinus : On the Sublime

UNIT II (17Pds)

Sidney :Apology for poetry

Dryden :Essay on Dramatic Poesy

UNIT-III (20Pds)

Coleridge : BiographiaLiteraria Chapter-XIV

Mathew Arnold : Study of Poetry

UNIT IV (15Pds)

T.S.Eliot: Traditional and Individual Talent

UNIT V (18Pds)

Practical Criticism: Analysis of a poem with respect to Structure, Texture and

Tone

## **TEXT BOOK RECOMMENDED:**

- 1. Lodge, David. 20th Century Literary Criticism. Routledge, 2016
- 2. Enright & Ernst De Chikera English Critical Texts. New Delhi: OUP, 1962

## REFERENCE BOOKS

- 1. Sethuraman, V.S. Contemporary Criticism: An Anthology. Chennai: Macmillan, 1989.
- 2. Goring, Paul et al. Studying Literary Theory The Essential Companion. London: Anand, 2001.
- 3. Peck, John and Martin Coyle. Literary Terms and Criticism. London: Macmillan, 1984.
- 4. Selden, Raman. A Readers Guide to Contemporary Literary Theory. Longman, 1996.

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	The students would have gained perception on the various important	K5
	developments in the field of criticism.	
CO2	New literary terms and concepts would have been learnt.	K5
CO3	The students would have gained knowledge for analyzing critically a	K4
	work of art.	
CO4	To acquaint the students with the history of English criticism in	K3
	terms of teaching of certain important texts and ideas of everlasting	
	significance ingrained in them.	
CO5	The students would have gained perception on the various important	K6
	developments in the field of criticism.	

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

## **ELECTIVE-II-A**

# POST COLONIAL LITERATURE

Semester-II Max.Marks:75
Course Code: 20PEN2E2A Credit:4
Total Periodds:90 Exam Hrs:3

# **Objectives**

1. To introduce the students to different genres of the Post Colonial Literatures.

UNIT I (POETRY) (30 Pds)

PritishNandy : Calcutta You Must Exile me
Derek Walcott : Ruins of a Great House
Wole Soyinka : Telephonic Conversation

Michael de Anang : Africa Speaks.

UNIT II (PROSE) (15 Pds)

Chinua Achebe : The Novelist as Teacher Richard Wright : Blue Print for Negro Writing. Salman Rushdie : Imaginary Homeland (Ch-1)

UNIT III (DRAMA) (13 Pds)

Wole Soyinka : Ecstacy of Rita Joe GirishKarnad: Dreams of Tipu Sultan

UNIT IV (FICTION) (20 Pds)
Manu Joseph : Serious Men

Arunthathi Roy : God of Small Things.

Unit V (Short Stories) (12Pds)
RohintonMistry : One Sunday

# **REFERENCES:**

- 1. The Heinemann Book of Contemporary Short Stories. (Ed) by Chinua Achebe. Stories from India.
- 2. Swimming Lessons (Ed) by RohintonMistry, Vintage Internationals, 1997
- 3. Indian Poetry in English(Ed) by Hari Mohan Prasad. Sterling Publishers Pvt ltd. 1985

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	Students would have gained knowledge on the terms and concepts	K5
	exclusives of the post colonial literature.	
CO2	Students would have familiarize themselves with the development of	K5
	post colonial literature	
CO3	Students would have acquainted themselves with the major theories	K4
	and reputed writers who practice those theories.	
CO4	Students would have understood how the colonial power has	K3
	provoked from the nation in their search for a literature of their own.	
CO5	Students would have gained knowledge on the terms and concepts	K6
	exclusives of the post colonial literature.	

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

# ELECTIVE-II-B DIASPORIC LITERATURE

Semester-II Max.Marks:75
Course Code: 20PEN2E2B Credit: 5
Total Hours: 90 ExamHrs: 3

# **Objectives**

• To make the students to understand the dimensions of diasporic.

UNIT I (18 Pds)

Vikram Seth : An Equal Music

UNIT II (15Pds)

Shalman Rushdie : Midnights Children

UNIT III (17 Pds)

Chitra Banerjee Divakaruni: Sister of My Heart

UNIT IV (25 Pds)

BharatiMukerji : Wife

JhumpaLahiri : The Name sake

UNIT V (15 Pds)

Kirandesai : The Inheritance Of Loss

# **REFERENCES:**

Ten Twentieth Century Indian poets;ed,R.Parthasarathy,Delhi 1981 **COURSE OUTCOMES:** 

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	Student acquires the insight into a range of literary texts in English	K5
	engaging with issues such as human mobility, migration and	
	diaspora;	
CO2	Student acquires familiarity with contemporary critical debates on	K5
	migration and diaspora, and their relation to literature;	
CO3	Student acquires an understanding of transnational approaches to the	K4
	study of literature;	
CO4	Student acquires and process critical material;	K3
CO5	Student acquires proficiency in the use of critical material in a	K6
	written literary analysis;	

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

# APPLICATION ORIENTED COURSE-II

## ADVANCED SKILLS FOR SPOKEN COMMUNICATION

Semester-II Max.Marks:75
Course Code: 20PEN2A2 Credit:3
Total Periods: 90 ExamHrs: 3

# **OBJECTIVES:**

• To make the students understand the advanced skills used in Spoken Communication. And to understand the importance of overall development of personality.

# UNIT I – GRAMMAR

(20 Pds)

Tenses – Voices – Concord – infinitives – gerunds and participles words often confused and misused – idioms and phrases – clauses – type of sentences.

## **UNIT II - CONVERSATION IN SELECT CONTEXTS**

(15 Pds)

Introductions, permission, request, offer, greetings, sympathy.apology, suggestion, persuasion, telephonic conversation, complaint, warning, gratitude.

# **UNIT III – PUBLIC SPEAKING**

(10Pds)

Welcome Speech – Introducing guests – Vote of Thanks – Speech on current topics like use of cell phones, beauty contests, pollution, etc.,

# **UNIT IV – PERSONALITY DEVELOPMENT**

(20 Pds)

Soft skills – International Body language – Goal setting – positive attitude – emotional intelligence, Leadership qualities – Problem solving – Human Values

## UNIT V – COMMUNICATION FOR CAREER

(15 Pds)

Preparing a C.V. – Group discussion – Interviews – standard, panel, walk-in, group, stress, mock interviews (Practice) 27

#### **REFERENCE:**

- 1. Dr. T.M. Farhathullah: A Hand book of GRE
- 2. Dr. T.M. Farhathullah: Communication Skills for Under Graduates

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	Students would have learnt the importance of skills of writing,	K5
	reading, speaking and listening	
CO2	Students will broaden their horizon.	K5
CO3	The students would have strengthened their knowledge in	K4
	pronunciation, phonetics and differentiating miscommunication from	
	effective communication.	
CO4	Student acquires a good ability to participate, orally and in writing,	K3
	in a discussion of literary works in fluent English.	
CO5	The students would have received the various functions of language.	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

# CORE COURSE-IX THEORY OF COMPARATIVE LITERATURE AND CLASSICS IN TRANSLATION

Semester-III Max Marks: 75

Course Code: 20PEN3C7 Credit: 5
Total periods: 90 Exam Hrs: 3

## **OBJECTIVES:**

- 1. To introduce the students to the discipline of comparative study of more than one literature.
- 2. To familiarize them with the concepts, approaches, problems and techniques of the study of comparative literature.
- 3. To acquaint them with select classics in translation.

UNIT I (20 Pds)

Definition and theory of Comparative Literature – Scope, Methodology, Application – National Literature – Comparative Literature – French and American School.

UNIT II (15 Pds)

Influence and Imitation – Epoch, Period, Generation – Thematology, Comparing works on the basis of themes - Genres, Comparing works on the basis of form.

UNIT III (15 Pds)

Literature and Society, Literature and Religion, Literature and Psychology – Comparative Literature in India

UNIT IV (20 Pds)

- 1. Homer Iliad (Robert Fitzerald Book I to VI)
- 2. Aeschylus Agamemnon
- 3. Sophocles Antigone

UNIT V (20 Pds)

- 1. Kafka Metamorphosis
- 2. Tolstoy Anna Karenina
- 3. Omar Khayyam The Rubaiyat

## REFERENCE

- 1. Ulrich Weistein Comparative Literature and Literary Theory.
- 2. Bhatnagar Comparative English Literature.
- 3. George K.M Comparative Indian Literature.
- 4. Prawar S.S. Comparative Literary Studies An Introduction (Duckworth)
- 5. Narendra ed. Comparative Literature (Delhi University).

CO NUMBER	CO STATEMENT	KNOWLEDGE LEVEL
CO1	Students would be able to differentiate between canonical and the comparative literature.	K5
CO2	Students would have understood the effectiveness of comparative literature which have a mass appeal by having a vast knowledge on comparative literature and its theory	K5
CO3	Students would have gained a better understanding of the comparative roots of literature.	K4
CO4	Students would have understood how to relate sense and nonsense in literature.	К3
CO5	Students would learnt the richness ofm world literature.	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

## **CORE COURSE-XII**

## LITERARY THEORY& CRITICISM

Semester-III Max Marks: 75

Course Code: 20PEN3C8 Credit: 5
Total periods: 90 Exam Hrs: 3

## **OBJECTIVES:**

1. To introduce learners to literary theory from the beginning of the twentieth century to the present day

- 2. To help learners apply theory in the analysis of literary texts
- 3. To enable learners to understand a wide range of theoretical perspectives to enhance their appreciation of literary texts

UNIT-I (15 Pds)

New Criticism, Semiotics, Formalism

UNIT-II (15 Pds)

Structuralism, PostStructuralism, Deconstruction

UNIT-III (20 Pds)

Modernism, PostModernism, New Historicism and Cultural Materialism, Magical Realism

UNIT-IV (20Pds)

Feminism, Neo-Feminism, Queer Theory, Eco Criticism, Marxism, Neo-Marxism, Colonialism,

Postcolonialism

UNIT-V (20Pds)

Intertexuality

Phenomenology, Hermeneutics, Reader-Response Theory criticism,

Narratology, Discourse Analysis, Stylistics

## **TEXT BOOK RECOMMENDED:**

- 1. Abrams M.H, Harpham Geoffrey. A Handbook of Literary Terms. New Delhi Cleanage, 2007
- 2. Barry, peter. Beginning Theory: An Introduction to literay and cultural theory.
- 3. Manchester:Manchester UP,2009

## **REFERENCES:**

- 1. Culler Jonathan *Literary Theory*. New Delhi: Oxford UP, 2011.
- 2. Said EdwardW. Orientalism. London: Vintage Books 1979
- 3. Showalter, Elaine Towards a Feminist Poetics. Twentieth century Literary
- 4. Theory.Ed.KM.Newton.London:Macmilllan1988

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	Students would have understood different aspects of literary studies	K5
	known as theory	
CO2	Students would have sensitized the importance of feministic	K5
	movement and its impact on society.	
CO3	Students would have learnt the scope of orientalism and its	K4
	importance	
CO4	The background reading of East and west, state and culture and	K3
	language would have widened their idea and thoughts.	
CO5	Students would have understood different aspects of literary studies	K6
	known as theory	

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

# CORE COURSE-XI AMERICAN LITERATURE

Semester-III Max Marks: 75

Course Code: 20PEN3C9 Credit:4
Total periods: 90 Exam Hrs:3

#### **OBJECTIVES:**

1. To study American life and culture against the background of American History.

2. To know the aspects of American civilization and culture which have shaped its literature

UNIT I (20Pds)

Walt Whitman : When Lilacs Last on the Dooryard Bloom'd

Poe: The Raven

Emily Dickinson : 1. I Taste the Liquor Never Brew"d

2. Because I Could Not Stop for Death

Robert Frost : 1. Mending Wall

2. West Running Book

UNIT II (15 Pds)

Emerson: The American Scholar Thoreau: Civil Disobedience

UNIT III (15 Pds)

1. Eugine O'Neil : The Emperor Jones

2.TennesseeWilliams: A Street car Named Desire

UNIT IV (18 Pds)

1. Edgar Allan Poe: The Black Cat

2. W.W. Jacobson: The Monkey's Paw

UNIT V (22 Pds)

1. Melville: Moby Dick

2. Mark Twain: The Adventures of Huckleberry Finn

## TEXT BOOK RECOMMENDED

- 1. Hook, Andrew. American Literature in Context III: 1865-1900. NY: Methuen, 1985.
- 2. Harding, Brian. American Literature in Context II: 1830-1965. NY: Methuen, 1985.
- 3. Oliver, Egbert. American Literature: 1890-1965. ND: Eurasia Pub Pvt. Ltd., 1965

## **REFERENCE BOOKS:**

- 1. Sinha, P. K. and Jagdish K. Ghosh. *History of American Literature*. ND: Commonwealth Pub Pvt. Ltd., 2011.
- 2. George, Stella Mary. *Contemporary American Literature*. ND: Commonwealth Pub Pvt. Ltd., 2011
- 3. George, Stella Mary. *Twentieth Century American Literature*. ND: Commonwealth Pub Pvt. Ltd., 2011.
- 4. George, Stella Mary. Studies in American Literature. ND: Commonwealth Pub Pvt. Ltd., 2011.
- 5. George, Stella Mary. Modern American Literature. ND: Commonwealth Pub Pvt. Ltd., 2011.
- 6. Spiller, Robert E. *The Cycle of American literature: An Essay in Historical* Criticism. London: The Free Press, 1967

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	Students would have understood how the great American themes of	K5
	self reliance individualism, sin and redemption were shaped through	
	its rich and varied literature.	
CO2	By the end of course, students would have gained knowledge about	K5
	how multiculturalism was shaped through its rich literature.	
CO3	Students would have learnt some aspects of American English usage	K4
	and diction.	
CO4	Students would have gained an understanding of how society,	K4
	culture and politics affect literature.	
CO5	Students would have understood how the great American themes of	K6
	self reliance individualism, sin and redemption were shaped through	
	its rich and varied literature.	

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

# **CORE COURSE-XII**

## RESEARCH METHODOLOGY

Semester-III Max Marks: 75

Course Code: 20PEN3C10 Credit: 4
Total periods: 90 Exam Hrs: 3

## **OBJECTIVES:**

- 1. To introduce the students to the areas of research and its methodology.
- 2. To make them understand the different kinds of discourse, the fundamental of research, collection of material style and mechanics of a thesis.

# **UNIT I RHETORIC**

(20Pds)

- (i) Definition & Description
- (ii) Characteristics of Composition
- (1) Unity
- (2) Coherence
- (3) Emphasis
- (iii) Composition of a Paragraph
- (iv) Four kinds of discourse
- (1) Expository
- (2) Argumentative
- (3) Descriptive
- (4) Narrative

# UNIT II RESEARCH METHODOLOGY

(20 Pds)

The Fundamentals of Research

# UNIT III COLLECTION OF MATERIAL

(15Pds)

- (1)Data Collection
- (2) Primary & Secondary sources
- (3) Use of Quotations

## **UNIT IV STYLE**

(15Pds)

- (1) Format
- (2) Style

# UNIT V MECHANICS OF A THESIS

(20 Pds)

- (1) First draft and final draft
- (2) Parenthetical Documentation
- (3) Foot note
- (4) Bibliography
- (5) Proof correction

## PRESCRIBED BOOK:

1. MLA Handbook (Latest) - Joseph Gibaldi

# **REFERENCE:**

- 1. Parsons C.J. Thesis Writings
- 2. Anderson et.al Thesis & Assignment writing
- 3. Brooks & Warren Modern Rhetoric

# **COURSE OUTCOMES:**

CO NUMBER	CO STATEMENT	KNOWLEDGE LEVEL
CO1	Student would be able to understand some basic concepts of research and its Methodologies.	K5
CO2	Student would be able identify appropriate research topics.	K5
CO3	Student would be able to select and define appropriate research problem and Parameters.	K4
CO4	Student would be able to prepare a project proposal (to undertake a project).	K5
CO5	Student would be able to organize and conduct research (advanced project) in a more appropriate manner.	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	M	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

# ELECTIVE –III-A FEMINIST WRITING IN ENGLISH

Semester-III Max Marks: 75

Course Code: 20PEN3E3A Credit:4
Total periods: 90 Exam Hrs:3

# **Objectives:**

- 1. To introduce the students to a different form of literary works.
- 2. To make students acquire a sound knowledge in Gender Studies

# UNIT I (POETRY) (15 Pds)

- (i) Kamala Das: An Introduction
- (ii) Sylvia Plath: Daddy
- (iii) Genny Lin: Wonder Woman(iv) Adrienne Rich: Living in Sin

# UNIT II (PROSE) (15 Pds)

- (1) Dale Spender: Women and Literary History
- (2) TorilMoi : Feminist, Feminine, Female

# UNIT III (DRAMA) (20 Pds)

- (1) Lorraine Hansbery: A Raisin in the Sun.
- (2) Uma Parameswaran :Sita's Promise.

# UNIT IV (SHORT STORIES) (20 Pds)

- (1) Margaret Atwood : Rape Fantasies(2) Virginia Woolf : The New Dress.
- UNIT V (NOVEL) (20 Pds)
- (1) Charlotte Bronte: Jane Eyre
- (2) GithaHariharan: Thousand Faces of Night

## **REFERENCES:**

- 1. Women in Literature: Life Stages through Stories, Poems and Plays. Sandra Eagleton (ed.) Prentice Hall.
- 2. The Feminist Reader (2nd ed.) Catherine Belsey (ed) Macmillan.

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	Students would have understood the gender equality and women's	K5
	rights.	
CO2	Students would have understood the revolutionary changes occured	K6
	due to women empowerment.	
CO3	Students would have been aware of the negative impact of female	K4
	feticide and woman exploitation in the society.	
CO4	Students would have sharpened their knowledge comprehending the	K3
	role of woman for the betterment of society.	
CO5	Students would have understood the gender equality and women's	K6
	rights.	

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	M
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

# Semester-III B ELECTIVE-CREATIVE WRITING

SEMESTER III CODE:20PEN3E3B TOTAL PERIODS:60 MAX MARKS: 75

**CREDIT:4** 

**EXAM HOURS:3** 

## **OBJECTIVES:**

- This workshop style class is an introduction to the pleasure of creative process.
- The will benefits from in-depth reading and constructive critical support that would inspire them to write.

## Unit I (Poetry)

Understanding poetry-the poetic process-learning themes-moods, poesie-tone. Does diction count? Elements of style.

## **Unit II (Fiction)**

Exploring the art of fiction-understanding the basics-characters, plot, point of view dialogue and style-maintaining the creative Dairy

## **Unit III (Drama as performance)**

Introducing the craft of play- writing-understanding theatrics-plot-character-setting-performance

## **Unit IV (Basics of Essay writing)**

Introduction-defining proses creative art – elements of prosaic style- analyzing basics prose forms-using prose for a purpose.

# **Unit V(Writing reviews)**

The format of review understanding-understanding different types-the reviews as a genre-do's and don't's in writing review-creating a unique style-reviews:analysisviz interpretation

### **References:**

Pressfield Steven: The war of art :break through the blocks and win your inner creative battles, Dublin, black Irish books(2002)

Bell ,Julia,the creative writing course book, London Macmillan 2001

Hamend ,Maggie,creative writing for dummies,London, Wiley and sons 2009.

### **COURSE OUTCOMES:**

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	Students would have understood the Poetry formations as figures of	K5
	Speech and enhance their imaginative power.	
CO2	Students would have explore the idea of plot and dialogues. Which	K5
	enhance their communication skills.	
CO3	Students would have been creative as media members.	K6
CO4	Students would have sharpened their knowledge comprehending the	K3
	role of best writer.	
CO5	Students would have understand the criticisms.	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	S	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	L	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

# CORE COURSE -XIII NEW LITERATURE IN ENGLISH

Semester-IV Max Marks: 75

Course Code: 20PEN4C11 Credit:5
Total periods: 90 Exam Hrs:3

## **Objectives:**

- 1. To have a broad perspective of the development of Canadian and Australian literatures in the 19th 20th centuries in relation to the possible evolution of a Canadian and an Australian experience and identity.
- 2. To get introduced to the two new literatures through a close reading of selected texts.
- 3. To approach the selected texts for their literary value and cultural and cross-cultural importance.
- 4. To study the texts from a cross-cultural perspective, listening to voices heard outside an Indian context and through a comparative study.

UNIT I: POETRY (15 Pds)

E.J. Pratt: "The Dying Eagle"

A.M. Klein: "Indian Reservation: Caughnawaga" Kath Walker: "We are Going" (OodegerooNoonuccal)

Colin Johnson: "They Give Jacky Rights" (MudroovooNarogin)

Earle Birney: "Bushed"

UNIT II : POETRY (15 Pds)

Margaret Atwood: "Journey to the Interior"
RandolfStowe: "My Wish for My Land; Enemy"

A.D. Hope: "Australia"

Bruce Dawe: "Homecoming"

UNIT III: DRAMA (15 Pds)

George Ryga: The Ecstasy of Rita Joe

UNIT IV: CRITICISM (20 Pds)

Susanna Moodie: from Roughing it in the Bush

Margaret Atwood : Survival

UNIT V: FICTION (25 Pds)

Patrick White: Voss

Alice Munro : The Photographer David Williams : The Burning Wood

Margaret Laurence: 1) The Perfume Sea 2) The Rain Child

Mavis Gallant: "The Legacy

#### TEXT BOOK RECOMMENDED

- 1. Narasimhaiah, C.D. *An Anthology of Commonwealth Poetry*. Bangalore: Macmillan India ltd., 1990.
- 2. Atwood, Margaret- Survival. A Thematic Guide to Canadian Literature. Toronto: House of Anansi Press Limited, 1972. (Chapters 2 and 3)

# REFERENCE BOOKS

- 1. Bennett, Russel& Donna Brown.Ed. An Anthology of Canadian Literature in English.Oxford, 2010.
- 2. John, Thieme. Post-Colonial Literatures in English. London: Arnold, 1996

# **COURSE OUTCOMES:**

CO NUMBER	CO STATEMENT	KNOWLEDGE LEVEL
CO1	Student would have a broad understanding of literatures in English and translation and appreciate the role that historical context plays in	K5
	the creation and interpretation of literary works	
CO2	Student would learn to engage questions of justice, value, spirituality, and meaning raised by literary texts	K5
CO3	Student would able to analyze the role that intersections among race, gender, class, sexuality, and/or national or global history play in literary studies	K4
CO4	Student would able to write and speak effectively for specific audiences and purposes in university, public, and professional life	К3
CO5	Student would have a broad understanding of literatures in English and translation and appreciate the role that historical context plays in the creation and interpretation of literary works	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

# CORE COURSE –XIV TRANSLATION THEORY AND PRACTICE

Semester-IV Max Marks: 75

Course Code: 20PEN4C12 Credit:5
Total periods: 90 Exam Hrs:3

#### **OBJECTIVES:**

- 1. To get introduced to the theories, science and practice of translation.
- 2. To practice translation of literary and non-literary texts

### UNIT I: CENTRAL ISSUES IN TRANSLATION

(15 Pds)

Language and culture Types of translation Decoding and Recoding

## UNIT II: CENTRAL ISSUES IN TRANSLATION

(15 Pds)

Problems of Equivalence

Loss and Gain

Untranslatability

Science or secondary activity"?

## UNIT III: HISTORY OF TRANSLATION THEORY

(20Pds)

Problems of "period study"

The Romans

Bible translation

Early theorists

The Renaissance

### UNIT IV: HISTORY OF TRANSLATION THEORY

(20 Pds)

The seventeenth century

The eighteenth century

Romanticism

Post-Romanticism

The Victorians

The twentieth century

UNIT V (20 Pds)

Specific problems of literary translation

Poetry and translation

Translating prose

### TRANSLATION PRACTICE:

Students to be trained in the translation of literary and non- literary pieces from English to Tamil, French or Hindi and vice versa]

### **TEXT BOOK:**

Bassnett, Susan. Translation Studies. Fourth edition. London: Routledge, 2014.

## **REFERENCE BOOKS:**

- 1. Catford, J.C. A Linguistic Theory of Translation. University Press, 1978.
- 2. Bell,RogerT. Translation and Translating. Routledge, 2016,
- 3. Nida, E.A. Towards a Science of Translating. Netherlands: E.J Brill, 1964.
- 4. --- and Charles Russel Taber. *The Theory and Practice of Translation*. Leiden, Boston: Brill, 2003.
- 5. Ramasamy.V. *On Translating Thirukkural*. Chennai: International Institute of Tamil Studies, 2001.
- 6. Newmark, Peter. A Textbook of Translation. Prentice-Hall International, 1998

## **COURSE OUTCOMES:**

CO NUMBER	CO STATEMENT	KNOWLEDGE LEVEL
CO1	Developed expertise in their working languages in the practice of translation;	K5
CO2	Mastered the different theoretical knowledge and know-how relating to translation and become able to employ them in an appropriate fashion in order to translate a document while respecting the author's intentions and register;	K5
CO3	Assimilated a range of thematic (disciplinary) and cultural knowledge which they are capable of employing and completing independently in order to carry out their translation assignment;	K4
CO4	Mastered all aspects of written communication, and in particular accuracy, readability and flow to a high level of expertise;	К3
CO5	Become able to implement a rigorous scientific and methodological approach to a translation problem and thereby improve their service;	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

## **CORE COURSE -XV**

### **ECO-LITERATURE**

Semester-IV
Course Code: 20PEN4C13
Credit: 5
Total periods: 90
Exam Hrs: 3

#### **OBJECTIVES:**

- 1. To get an insight into nature and ecological aspects of literature and the critical practice of reading literature on that basis.
- 2. To study latest schools of criticism in this field with a new approach to be used practically in research work

UNIT I (10 Pds)

Introduction to: "Ecocriticism" (from Peter Barry"sBeginning Theory)

**Eco-Literature** 

UNIT II (20 Pds)

Rachel Carson: "The Obligation to Endure" from Silent Spring CheryllGlotfelty: Literary Study in an Age of Environmental Crisis. K.C. Abraham: A Theological Response to the Ecological Crisis

(From Ecotheology: Voices from South and North

by David G. Hallman)

UNIT III (15 Pds)

William Rueckert: Literature and Ecology: An Experiment in

**Ecocriticism** 

Gretchen T. Legler: Ecofeminist Literary Criticism

NirmalSelvamony: Thinaipoetics

UNIT IV (20 Pds)

D.H Lawrence : Snake Hopkins : Spring

F.G. Scott: The Unnamed Lake Douglas A. Stewart: The Silkworms W.W.E. Ross: The Snake Trying Mildred D. Taylor: Song of the Trees

Thoreau: Walden

UNIT V (25 Pds)

Steinbeck : The Grapes of Wrath IndraSinha : Animals People

### **REFERENCE BOOKS:**

- 1. CheryllGlotfelty and Harold Fromm (Ed.) *The Eco-criticism Reader: Landmarks in Literary Ecology*. London: University of Georgia Press, 1996.
- 2. Selvamony, Nirmal. "tiNai Poetics and Tamil Poetry". *Horizons*, ed. Suresh Frederick, Thanjavur: Amithamani, 2011. Print.
- 3. Barry, Peter. *Beginning Theory: An Introduction to Literary and Critical Studies*. 3rd revised edition ,2009 Manchester University Press, 2009. ISBN-10: 0719079276

- 4. Coupe, Lawrance. Ed. *The Green Studies Reader*. London: Routledge, 2000.
- 5. Hallman, David G. Ecotheology: *Voices from South and North*. Geneva: WCC Publications, 1994.
- 6. Steinbeck, John. The Grapes of Wrath. United Staes: The Viking Press, 1939. Print.
- 7. IndraSinha. Animal People. Great Britain: Simon & Schuster, 2007. Print

CO NUMBER	CO STATEMENT	KNOWLEDGE LEVEL
CO1	Students should be able to appreciate the distinctive contribution that the study of literature can make to thinking about sustainability and environmental crisis	K5
CO2	students should be able to recognise the historical changefulness of foundational words and ideas such as 'nature,' 'country,' 'environment,' 'animal,' and 'landscape'	K5
CO3	Students should be able to identify some of the main controversies, problems, and priorities in the field of environmental literary studies	K4
CO4	students should be able to show a detailed knowledge of the set literary texts, and make connections between those texts and the conceptual issues involved in interpreting them	К3
CO5	students should be able to articulate their understanding of the set texts in an essay and an exam, displaying an appropriate competence in scholarly writing	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

## **ELECTIVE –IV-A**

## ENGLISH LITERATURE FOR UGC EXAMINATION

Semester-IV Max Marks: 75
Course Code: 20PEN4E4A Credit: 4
Total periods: 90 Exam Hrs: 3

## **OBJECTIVE:**

1. To test and improve the knowledge of English Literature

2. To help learners to crack the competitive examinations in Literature for their career.

UNIT I (20Pds)

Chaucer to shakespeare

UNIT II (15Pds)

1. Romantic Period

2. Victorian Period

UNIT III (15 Pds)

1. Modern Period

2. Contemporary period

UNIT IV (20 Pds)

1. American Literature

2. New Literature in English

UNIT V (20Pds)

1. Classicism to New Criticism

2. Contemporary Theory

# PRESCRIBED BOOK:

D.Bennet E and Samuel rufus NET, SET.....CO

Maish, Kivan.et.al. *An objective Approach to English literature:* for NET, JRF, SLET and Pre-Ph.D Registration test. New Delhi: Atlantic Publishers, 2007.

## **COURSE OUTCOMES:**

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	The students are motivated for prospective career in government and corporate sector.	K5
CO2	The students are able to attempt any competitive exam as they are provided with the syllabus of the exam, review and weight age given to each subject.	K5
CO3	They have look into previous year's questions and create a study plan.	K4
CO4	They are asked to remember concepts in a short way.	K3
CO5	They develop the habit of taking notes so as to revise easily.	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

## **ELECTIVE –IV-B**

## **ENGLISH FOR COMPETITIVE EXAMINATION**

Semester-IV Max Marks: 75
Course Code: 20PEN4E4B Credit: 4
Total periods: 90 Exam Hrs: 3

### **OBJECTIVE:**

- 1. To test and improve the knowledge of English Literature
- 2. To help learners to crack the competitive examinations in Literature for their career.

Unit I (20Pds)

- 1. Beginning of English-Old and Middle English
- 2. Renaissance

Unit II (15 Pds)

Restoration to Romanticism

Unit III (15Pds)

**English Language Teaching** 

Unit IV (15 Pds)

**Translation Studies** 

Unit V (15 Pds)

Literary Theory and Criticism

## PRESCRIBED BOOK:

D.Bennet E and Samuel rufus NET, SET.....CO

Maish, Kivan.et.al. *An objective Approach to English literature:* for NET, JRF, SLET and Pre-Ph.D Registration test. New Delhi: Atlantic Publishers, 2007.

CO NUMBER	CO STATEMENT	KNOWLEDGE LEVEL
CO1	The student gains the ability to analyze a problem and to identify the appropriate computing requirement.	K5
CO2	Student develop the ability to use skills, and tools necessary for communication practices	K5
CO3	Student acquires understanding of professional, ethical and social responsibilities. The ability to work in group.	K4
CO4	Student acquainted ability to communicate effectively with a range of audiences.  The ability to face the test and interview conducted by different companies and succeed	К3
CO5	Student acquires ability to recognize the need for continuing professional development	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L



# DHANALAKSHMI SRINIVASAN COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN (AUTONOMOUS)

Affiliated to Bharathidasan University, Tiruchirappalli (Nationally Re-Accredited with 'A' Grade by NAAC)

Perambalur – 621212



## DEPARTMENT OF ENGLISH

## CERTIFICATE COURSE IN FUNCTIONAL ENGLISH STRUCTURE UNDER CBCS

(Applicable to the candidate admitted from the academic year 2018-2019 onwards)

				TION		M M	MA	RKS	
YEAR/ SEMESTER	COURSE	COURSE TITLE	COURSE CODE	INSTRUCTION PERIODS WEEK	CREDIT	EXAM HOURS	INTERNAL	EXTERNAL	TOTAL
	FUNCTINAL ENGLISH	COMMUNICATION AND SOFT SKILLS	21CF01	40	4	2	40	60	100
I		ELEMENTS OF GRAMMAR	21CF02	40	3	3	-	100	100
		BUSINESS SKILLS	21CF03	40	3	3	-	100	100
TOTAL				120			40	260	300



# DHANALAKSHMI SRINIVASAN COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE FOR WOMEN (AUTONOMOUS)

Affiliated to Bharathidasan University, Tiruchirappalli (Nationally Re-Accredited with 'A' Grade by NAAC)

Perambalur – 621212



## **PROGRAM OUTCOMES**

# Certificate course in FUNCTIONAL ENGLISH should attain the following outcomes:

PROGRAMME OUTCOME	PROGRAMME OUTCOME STATEMENT
PO1	Provide opportunities for career exploration around your course
	topic.
PO2	Determine personal interests, strengths, values, and skills
	that will inform intentional career decision-making.
	(Personal Development)
PO3	The students would have learnt the factors influencing the
	communication and the barriers of communication.
PO4	Students understood the differences between spoken and
	written English.
PO5	Students would have learnt the importance of skills of
	writing, reading, speaking and listening.

#### FOR ALL UG&PG PROGRAMMES

## (Applicable to the candidates admitted from the academic year 2018-2019 Onwards)

### CERTIFICATE COURSE IN FUNCTIONAL ENGLISH

## **PAPER-I**

### COMMUNICATION AND SOFT SKILLS

Semester: I Max. Marks: 75

Course Code: 21CF01 Credit: 4

Total Periods: 40 Exam Hours: 2

**OBJECTIVES:** 

• To enable Students to Utilize their knowledge of grammar effectively for communicative purposes.

## UNIT -I -INTRODUCTION TO THE COMMUNICATION SKILLS (10 Pds)

Types of communication- the process of communication- barriers to effective communication-listening skills-importance of tone of voice- voice clarity- verbal expressiveness- tips to develop communication skills- government initiatives- job roles.

#### UNIT- II- INTRODUCTION TO SOFT SKILLS

(8Pds)

Four Parameter Of Soft Skills

Communicative Skills

**Functional Skills** 

Personality Skills

### UNIT- III- CARRER ORIENTED COMMUNICATION

(8Pds)

Group Discussion Types of GD- discussion Vs debate personality traits- advantages of GD- Dos and Don't – Interviews- selection Interview Introduction- interview meaning- interview structure- interview panel- types of interview- questions looked for in interviews- preparation before interview- Body Language- Dos and Don'ts- standard interview questions- your answer to questions.

## **UNIT- IV- POSITIVE ATTITUDE**

(6Pds)

Attitude – features of attitudes- formation of attitudes- psychological factors- change of attitudes- ways of changing attitude in a person- the power of positive attitude- the benefits of positive attitude- developing positive attitude- developing positive attitude- negative attitude- negative attitude- the cause of negative attitude- the consequences of negative attitude- how to change negative attitude- Problem solving Techniques.

JOB SKILLS- Leadership- need for leadership- definition of leadership- essence of leadership- functions of effective leaders- differences between leadership and management – positive and negative leaders- different leadership styles- David McClelland's classification of leadership- choice of correct leadership style- emerging perspectives on leadership in organizations.

## **TEXT BOOK RECOMMENDED:**

Auburn Football. (2012). Gus Malzahn named Auburn head football coach [Press release].

AuthorLastname, F. I. (Date). Article title. Journal Title, Vol., pages.doi:xx.xxxxxxxxx

Yarid, N. (2011, June 9). Farming, farmers' markets a family tradition for some. *The Auburn Plainsman*, pp. A1-A2.

## **REFERENCES:**

The Beatles.(1967). *Sgt. Pepper's Lonely Heart Club's Band* [Record]. United States: Capitol Records. Darling, S. (Speaker). (1988). *To Kill a Mockingbird* (Cassette). United States: Recorded Books.

### **COURSE OUTCOMES:**

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	Include career planning content in your curriculum.	K5
CO2	Provide opportunities for career exploration around your course	K5
	topic.	
CO3	Determine personal interests, strengths, values, and skills that will	K4
	inform intentional career decision-making. (Personal Development)	
CO4	Translate their Northwestern experiences (academic, co-curricular,	K3
	and work-related) in ways that will distinguish them in the job	
	search or academic application process. (Personal Development)	
CO5	Apply career skills (e.g. resume writing, networking) to gain	K6
	opportunities (e.g. internships, jobs) during and following their	
	Northwestern experience. (Cognitive and Practical Skills)	

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

## **PAPER-II**

## **ELEMENTS OF GRAMMAR**

Semester: I Max. Marks: 75

Course Code: 21CF02 Credit: 3

Total Periods: 40 Exam Hours: 3

### **OBJECTIVES**:

• To enable Students to Utilize their knowledge of grammar effectively for communicative purposes.

## UNIT -I -INTRODUCTION TO THE COMMUNICATION SKILLS (1Pds)

- 1. Tenses-Forms and Uses
- 2. Use of Modals and other Auxiliaries
- 3. Agreement of subject with Verb

## UNIT- II- INTRODUCTION TO SOFT SKILLS

**(6Pds)** 

Voice

Article

## **UNIT- III- CARRER ORIENTED COMMUNICATION**

**(6Pds)** 

Preposition

Adverbs

## **UNIT- IV- POSITIVE ATTITUDE**

(10Pds)

Relative clauses

Simple compound and complex sentences

## UNIT -V-JOB SKILLS

(7Pds)

**Question Tags** 

Conditionals

## **REFERENCES:**

F.T. Wood "A Remedial English Grammar"

CO	CO STATEMENT	KNOWLEDGE
NUMBER		LEVEL
CO1	Students would have learnt the importance of skills of writing,	K5
	reading, speaking and listening.	
CO2	The students would have strengthened their knowledge in	K5
	pronunciation, phonetics and differentiating miscommunication from	
	effective communication.	
CO3	The students would have received the various functions of language.	K4
CO4	The students would have learnt the factors influencing the	K3
	communication and the barriers of communication.	
CO5	Students understood the differences between spoken and written	K6
	English.	

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L

## **PAPER-III**

## **BUSINESS SKILLS**

Semester: I Max. Marks: 75

Course Code: 21CF03 Credit: 3

Total Periods: 40 Exam Hours: 3

**OBJECTIVES**:

• To enable Students to Utilize their knowledge of grammar effectively for communicative purposes.

## UNIT -I -INTRODUCTION TO THE COMMUNICATION SKILLS (9Pds)

Basis of Business English

## UNIT- II- INTRODUCTION TO SOFT SKILLS (8Pds)

Business Ethics Memorandum of Understanding

# UNIT- III- CARRER ORIENTED COMMUNICATION (9Pds)

Advertisement, tender Notice

## UNIT- IV- POSITIVE ATTITUDE (8Pds)

Writing Business Letter

Circulars, Notices, Minutes

## UNIT -V-JOB SKILLS (6Pds)

Banking ,Insurance, Commerce.

## **Books for Reference:**

Cornen, v.V.,&Pearce,W.B.(1982). The Co-Ordinated management of Meaning: A Theory of Communication.

Habermas, J. (1984). Theory of Communicative Action (Vol.1 P.100) Boston, MA:Beacon Press.

CO NUMBER	CO STATEMENT	KNOWLEDGE LEVEL
CO1	Students would have learnt the importance of skills of writing, reading, speaking and listening.	K5
CO2	The students would have strengthened their knowledge in pronunciation, phonetics and differentiating miscommunication from effective communication.	K5
CO3	The students would have received the various functions of language.	K4
CO4	The students would have learnt the factors influencing the communication and the barriersof communication.	К3
CO5	Students understood the differences between spoken and written English.	K6

COS	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5
CO1	S	M	M	M	S
CO2	S	M	S	S	S
CO3	M	S	M	S	M
CO4	M	S	S	M	S
CO5	S	S	S	M	M

Strong-S, Medium-M, Low-L